

# **ПРОТОКОЛ**

## **ЗАСЕДАНИЕ ЛАТВИЙСКО – БЕЛОРУССКОЙ СМЕШАННОЙ КОМИССИИ ПО ВОПРОСАМ МЕЖДУНАРОДНЫХ АВТОМОБИЛЬНЫХ ПЕРЕВОЗОК**

**Рига, 12 – 14 мая 2015 года**

Делегации согласовали следующую повестку дня:

1. Обмен информацией об объемах торговли и развитии международных автомобильных перевозок между Латвийской Республикой и Республикой Беларусь.
2. О вступлении в силу Соглашения между Правительством Латвийской Республики и Правительством Республики Беларусь о внесении изменений в Соглашение между Правительством Латвийской Республики и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 1 февраля 1995 года.
3. Использование разрешений для международных грузовых перевозок, определение окончательной квоты на 2015 год и предварительной квоты на 2016 год.
4. Пассажирские перевозки, определение окончательной квоты разрешений на нелиберализованные перевозки пассажиров в нерегулярном сообщении на 2015 год и предварительной квоты разрешений на 2016 год.
5. Разное.

Состав делегаций указан в Приложении.

### **По первому вопросу**

Делегации обменялись информацией и статистическими данными по торговому обороту и развитию перевозок грузов автомобильным транспортом между Латвией и Беларусью.

Латвийская сторона проинформировала о сокращении числа лицензированных предприятий, выполняющих международные грузовые и пассажирские перевозки в 2014 году по сравнению с 2013 годом. Предприятия занятые в международном грузовом сообщении сократилось на 3.5% и, а в международном пассажирском на 4% и их число на конец 2014 года составило 3949 и 408 предприятий соответственно. Количество грузовых автомобилей, занятых на международных перевозках, за тот же

период времени, снизилось на 1,4% и составило 14309 единиц. В свою очередь количество пассажирского автотранспорта, занятого на международных перевозках, за тот же период времени, выросло на 0,7% и составило 1688 единиц.

Относительно обмена товаров между Латвией и Беларусью латвийская делегация отметила, что в 2014 году по сравнению с 2013 годом общие объемы торговли в денежном эквиваленте незначительно сократились на 0,5% и составили 519,8 миллионов евро, а в тоннах увеличились на 3,3% и достигли 1 миллион тонн. Если отдельно рассматривать экспорт товаров в Беларусь за 2014 год, то в тоннах наблюдается снижение на 8,3%, а в денежном эквиваленте на 4,8%. В свою очередь импорт товаров из Беларуси за 2014 год вырос, в тоннах на 5,1%, а в денежном эквиваленте на 2,4%. Следует отметить, что импорт товаров из Беларуси в Латвию значительно превышает экспорт товаров в Беларусь - в денежном эквиваленте 1,6 раз а в тоннах 7 раз, что свидетельствует о том, что в Беларусь экспортируются товары с большей добавочной стоимостью.

Белорусская сторона предоставила свою информацию об объемах торговли и грузоперевозок между двумя странами и отметила, что белорусские статистические данные практически совпадают с данными предоставленными латвийской стороной. Белорусская делегация также отметила, что в международных перевозках грузов участвуют более 3800 предприятий и количество грузовых автомобилей занятых в международных перевозках составляет более 16400 транспортных единиц.

Стороны подтвердили необходимость дальнейшего развития автоперевозок между Латвией и Беларусью с целью обеспечения роста экономического сотрудничества стран.

## **По второму вопросу**

Латвийская делегация проинформировала, что 10 марта этого года Министерством иностранных дел Латвии направленаnota о ратификации Соглашения между Правительством Латвийской Республики и Правительством Республики Беларусь о внесении изменений в Соглашение между Правительством Латвийской Республики и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 1 февраля 1995 года, подписанного в Риге 6 августа 2014 года.

Белорусская делегация отметила, что данное Соглашение находится в процессе ратификации и завершение процедуры ожидается в ближайшее время.

## По третьему вопросу

Делегации обменялись информацией по использованию перевозчиками сторон разрешений на международные автомобильные перевозки в 2014 году и за истекший период 2015 года.

Латвийская делегация отметила, что из полученных белорусских разрешений латвийскими перевозчиками в 2014 году были использованы все разрешения без оплаты дорожных сборов.

Принимая во внимание рост объемов перевозок в 2014 году и по анализу результатов работы за 4 месяца этого года, латвийская сторона предложила в 2015 году дополнительно обменяться 2000 двусторонними без оплаты дорожных сборов и 1000 универсальными разрешениями без оплаты дорожных сборов.

Стороны обсудили данное предложение и констатировали, что на данный момент количество разрешений для работы перевозчиков обеих стран является достаточной и решили вернуться к рассмотрению латвийского предложения по итогам анализа работы за более длительный период 2015 года. Стороны договорились в случае необходимости по просьбе одной из сторон рассмотреть выделение дополнительного количества разрешений.

Относительно определения предварительной квоты разрешений на 2016 год белорусская делегация обратила внимание, что в настоящее время происходит обсуждение принципов выделения иностранным государствам белорусских разрешений для международных перевозок без оплаты дорожных сборов. Относительно Латвии будет принят во внимание вступивший в силу закон о взимании сбора за использование автомобильных дорог в Латвийской Республике с 1 июля 2014 года. Учитывая вышеизложенное, в настоящее время не представляется возможным установить предварительную квоту на 2016 год. Информацию о принятом решении белорусская сторона предоставит не позднее 1 октября 2015 года.

Латвийская сторона обратила внимание на взимание двойной платы за использование дорожной инфраструктуры, а именно, взимание платы за использование отдельных платных участков дорог Беларусь и сборов за проезд транспортных средств иностранных государств по автомобильным дорогам общего пользования, которые с 1 января сего года были значительно увеличены, что является одним из факторов определения структуры квоты разрешений.

Стороны договорились вернуться к вопросу определения предварительной квоты разрешений на 2016 год после получения

соответствующей информации об определении принципов выделения белорусских разрешений без оплаты сборов.

Стороны договорились, что разрешения текущего года действительны до 31 января следующего года.

Латвийская сторона обратила внимание на необходимость уточнить требования по заполнению граф белорусского разрешения о дополнительной информации относительно данных о грузе при порожней поездке и передала копию протокола контролирующего органа Белорусси о наложении штрафа за незаполнение этих данных. Беларусская сторона проанализирует подобные случаи и предоставит ответ в письменном виде.

#### **По четвертому вопросу**

Делегации обменялись информацией о пассажирских перевозках в регулярном и нерегулярном сообщении между Латвией и Беларусью и отметили, что пассажирские перевозки выполняются в соответствии с действующим межправительственным Соглашением о международном автомобильном сообщении от 1 февраля 1995г.

Стороны сверили перечень и подтвердили данные по действующим регулярным маршрутам между Латвией и Беларусью.

Латвийская сторона обратилась с просьбой проинформировать о принятых решениях в соотношении заявок на изменения в маршруте Даугавпилс – Браслав (SIA „Daugavpils autobusu parks“) и открытии нового маршрута Рига – Минск (SIA „DAUTRANS“/ ЧТУП «Диадель») которые латвийская сторона направила для рассмотрения белорусской стороне. Беларусская делегация предоставит информацию о принятых решениях по этому поводу в течении одного месяца.

Стороны обсудили функционирование регулярных автобусных маршрутов, которые обслуживаются перевозчиками более двух государств и подтвердили возможность выполнения таких маршрутов при условии, что перевозчики задействованных стран на указанных маршрутах могут участвовать в их обеспечении и организации. Каждая страна гарантирует, что каждый из перевозчиков сторон имеет равное право совершать одинаковое количество рейсов и осуществлять высадку/посадку пассажиров на всём протяжении маршрута на остановочных пунктах.

По просьбе латвийской стороны беларусская делегация проинформировала, что перевозка групп детей автобусами по территории Республики Беларусь ночью не рекомендуется согласно Правилам

автомобильных перевозок пассажиров утверждённым Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 30 июня 2008 года №972.

Стороны обменялись информацией об использовании разрешений для нерегулярных нелиберализованных международных пассажирских перевозок в 2014 году и за первый квартал сего года.

Стороны договорились установить окончательную квоту разрешений на 2015 год и предварительную квоту на 2016 год в следующем количестве:

**для белорусских перевозчиков**

- 100 двусторонних разрешений;
- 75 транзитных разрешений;
- 25 разрешений в/из третьих стран;

**для латвийских перевозчиков**

- 100 двусторонних разрешений без оплаты дорожных сборов;
- 75 транзитных разрешений с оплатой дорожных сборов;
- 25 разрешений в/из третьих стран с оплатой дорожных сборов.

Латвийская делегация обратила внимание, что введенный с 1 июля 2014 года в Латвии сбор за использование автомобильных дорог не распространяется на автобусы.

Белорусская делегация подтвердила, что плата дорожных сборов за проезд по дорогам общего пользования Беларуси на регулярные пассажирские перевозки и нерегулярные либерализованные пассажирские перевозки не распространяется.

Делегации подтвердили, что разрешения текущего года действительны до 31 января следующего года.

Стороны договорились в случае необходимости по просьбе одной из сторон рассмотреть выделение дополнительного количества разрешений.

По просьбе латвийской делегации о присоединении Республики Беларусь к Соглашению INTERBUS белорусская сторона проинформировала, что этот вопрос находится в стадии рассмотрения.

**По пятому вопросу**

Стороны обменялись мнениями и информацией по другим вопросам, которые связаны с выполнением международных автомобильных перевозок.

Латвийская сторона проинформировала, что на основании Директивы Европейского парламента и Европейского Совета 2006/38/ЕК от 17 мая 2006 года, которой внесены изменения в Директиву 1999/62/ЕК об определении платы за использование тяжелыми грузовыми транспортными средствами некоторых инфраструктур (Директива «Евровиньет»), с 1 июля 2014 года в Латвийской Республике введен сбор (виньета) за использование главных государственных автомобильных дорог грузовыми автотранспортными средствами полная масса которых превышает 3,5 тонны.

Латвийская сторона отметила, что виньета является электронной и оплату можно осуществлять банковскими платежными картами на интернет портале <http://lvvignette.eu/> или за наличные на заправочных станциях. Перевозчик может приобрести виньету сроком на день, неделю, месяц или на год, учитывая уровень выхлопных газов двигателя, а также количество осей и полную массу транспортного средства. Полная информация доступна на сайте <http://lvvignette.eu/>. Контроль за оплатой осуществляется Государственная полиция через использование электронной базы данных. Документальное подтверждение факта оплаты не требуется. Латвийская сторона подчеркнула, что соответствие транспортного средства экологическим стандартам можно удостоверить записью в регистрационном удостоверении автомобиля или сертификатом ЕКМТ.

Латвийская сторона проинформировала о количестве белорусских перевозчиков, которые произвели оплату за использование главных дорог страны и обратилась с просьбой предоставления такой же информации белорусской стороной в письменном виде.

Латвийская сторона проинформировала, что для целей контроля в левой верхней стороне бланков белорусских разрешений на автомобильные перевозки при их выдаче предусмотрено проставление специального штрих-кода.

Латвийская сторона обратила внимание на то, что имеются отдельные участки с ограничением движения для грузового транспорта в населённых пунктах на территории Беларуси, что не позволяет использовать для перевозок грузов определенные трассы, например, дорога М3.

Латвийская сторона передала копию разрешения ЕКМТ и протокола составленного белорусской таможенной службой о признании не действительным разрешение ЕКМТ на основе не внесения порожней поездки из страны регистрации транспортного средства в бортовой журнал ЕКМТ перед груженой поездкой как за поездку без разрешения. Стороны отметили, что имеются разные толкования контролирующими органами положений Руководства пользователя многосторонней квоты




ЕКМТ и указали на необходимость обсуждения данной проблемы на уровне рабочей Группы по автомобильному транспорту Международного Транспортного Форума.

Латвийская сторона обратила внимание, что стоимость и максимальный срок действия виз для водителей транспортных средств значительно различается между обеими странами. Белорусским водителям многократные визы выдаются сроком до трех лет, в то время как латвийским водителям с максимальным сроком на один год. В свою очередь, представитель Посольства Республики Беларусь в Латвийской Республике проинформировал, что в соответствии с белорусским законодательством визы сроком больше года выдаются в исключительных случаях и требуют отдельного рассмотрения и согласования с Министерством иностранных дел Республики Беларусь.

Белорусская делегация проинформировала о том, что в настоящее время в рамках Евразийского экономического союза (ЕАЭС) ведется работа по подготовке проекта Таможенного кодекса ЕАЭС, который находится на внутригосударственном согласовании стран-членов, которым предусмотрено внесение изменений в действующий Таможенный кодекс Таможенного союза, позволяющих иностранным перевозчикам осуществлять перевозки между странами ЕАЭС, если это предусмотрено международными договорами о международном автомобильном сообщении.

Латвийская сторона передала белорусской стороне 26 белорусских карточек водителей для цифрового тахографа, которые были заменены на соответствующие латвийские карточки.

Переговоры прошли в деловой и конструктивной обстановке. Белорусская сторона пригласила латвийскую делегацию на следующее заседание Белорусско-Латвийской Смешанной комиссии в Республику Беларусь. Латвийская сторона приняла приглашение. Конкретные даты проведения заседания будут согласованы дополнительно.

Настоящий Протокол составлен в г. Риге 14 мая 2015 года в двух экземплярах на русском языке.

За латвийскую сторону

Таливалдис Вецтиранс

За белорусскую сторону

Геннадий Алексиян